

Þróunarsjóður innflytjendamála

Development Fund for Immigration Issues

Heiti verkefnis: Lesið fyrir hund

Nafn styrkþega: Vigdís- Vinir gæludýra á Íslandi

Útdráttur: Lesið fyrir hund er lestrarverkefni sem byggir á bandarísku fyrirmyndinni R.E.A.D. (*Reading Education Assistance Dogs*).

Íslenska félagasamtökin Vigdís eru samstarfsaðili READ og fengu árið 2013 leyfi og einkarétt til að hafa umsjón með verkefninu á Íslandi, aðlagð að íslenskum aðstæðum. Vigdís stendur reglulega fyrir námskeiðum og fræðsluerindum fyrir hundaeigendur sem vilja starfa sem sjálfbóðaliðar og meta hunda sína fyrir þátttöku í ýmsum samfélagsverkefnum.

Vigdís hefur unnið bæði að AAA (*Animal Assisted Activity*) í bókasöfnum á höfuðborgarsvæðinu og víðar um land, auk AAT (*Animal Assisted Therapy*) í samstarfi við Mýrarhúsaskóla, Þjónustumiðstöð Vesturbæjar og verkefnið Velkomin í hverfið í Samfélagshúsinu Aflagrandu.

Sjálfbóðaliðar frá Vigdís hafa einnig veitt nemendum við Háskólann í Reykjavík tilfinningalegan stuðning vegna prófkvíða, til að draga úr streitu og stuðla að vellíðan á prófatímabilum.

Allir sjálfbóðaliðar/hundaeigendur undirrita trúnaðaryfirlýsingu og leggja fram sakavottorð.

Í verkefninu **Lesið fyrir hund** er áherslan á barnið og hundinn.

Meginmarkmiðið er að barnið lesi og skilji textann, en ekki að lesturinn sé gallalaus.

Á meðan á lestrinum stendur er hundurinn í hlutverki hlustanda og situr á milli barnsins og hundaeigandans.

Hundurinn dæmir ekki lestrarfærni barnsins og það gerir sjálfbóðaliðinn heldur ekki. Barnið fær tækifæri til að klappa hundinum, mynda tengsl og kynnast honum.

Hundaeigandinn er í hlutverki vinar og sér til þess að bæði barn og hundur séu örugg í rólegu og friðsælu umhverfi.

Barnið verður afslappaðra við að lesa fyrir hundinn, sem eykur sjálfstraust þess við að lesa íslensku upphátt.

Leiðbeinandi er ávallt til staðar og fylgist reglulega með því að barnið, hundurinn og sjálfbóðaliðinn hafi allt sem þarf, og sér til þess að umhverfið sé þægilegt, rólegt og án truflana.

Hvert barn tók þátt í **Lesið fyrir hund** í 12 vikur, einu sinni í viku á miðvikudögum, í 30 mínútur í senn í Samfélagshúsinu Bólstaðarhlíð á skólatíma (kl. 13:00–14:00).

Fjögur börn voru valin til þátttöku af starfsfólki Velkomin í hverfið í samstarfi við Háteigsskóla.

Starfsmaður Velkomin í hverfið hafði samráð við Borgarbókasafnið og skólasafnið um val á bókum, og starfsfólk og sjálfboðaliðar frá Vigdís fóru einnig á bókasöfn til að velja bækur fyrir börnin út frá áhugasviðum þeirra eftir því sem verkefnið þróaðist.

Fulltrúi frá Vigdís tók á móti börnunum og foreldrum þeirra í fyrstu vikunni, þar sem verkefnið var kynnt. Þar var einnig starfsmaður frá Velkomin í hverfið og túlkur. Í fyrstu lotu kynntust börnin teyminu, sjálfboðaliðanum og hundinum.

Eftir það tók fulltrúi Vigdís á móti börnunum fyrir hverja viku næstu 12 vikur og sá um allan undirbúning, svo sem að útbúa lestraraðstöðu, leggja teppi og púða á sófa o.s.frv.

Fyrir hverja lestrarstund er allt undirbúið af umsjónaraðila, þar á meðal þrif á teppum, útbúnaður fyrir hundana (taumar og hálsklútar), bækur og lóðhreinsir.

Sjálfboðaliðar sjá til þess að hundarnir séu hreinir, hafi fengið hreyfingu fyrir tímann og taka með sér hundanammi sem börnin mega gefa þeim að lokinni lestrarstund.

Fyrir eða eftir lesturinn fengu börnin léttar veitingar og höfðu tækifæri til að kveðja hundinn áður en þau sneru aftur í skólann.

Í lok verkefnisins fengu börnin gjöf: innrammaða mynd af sér með hundinum sem þau lásu fyrir. Þá var einnig boðið upp á litla veislu með köku og veitingum.

Í síðustu samverunni sátu leiðbeinandi/umsjónaraðili, starfsmaður Velkomin í hverfið, sjálfboðaliðar og börnin saman og spjölluðu. Börnin gátu leikið sér með hundunum á meðan og rætt upplifun sína af verkefninu, hvort og hvernig það hefði hjálpað þeim við lestur og íslenskunám.

Foreldrum var boðið að taka þátt í þessari lokastund, en enginn þeirra komst.

Stemningin í verkefninu var frá upphafi til enda óformleg og afslöppuð.

Markmiðið var ávallt að börnin hefðu gaman, slökuðu á og lærðu í gegnum jákvæða upplifun, auk þess að finna að þau væru hluti af sérstöku verkefni og samfélagi í Samfélagshúsinu Bólstaðarhlíð.

Von okkar er að þessi jákvæða reynsla — að lesa fyrir hund án mats eða gagnrýni á lestrarfærni — hjálpi börnunum að efla sjálfstraust sitt, auka áhuga á lestri á íslensku og styrkja sjálfsmýnd sína á meðan þau læra nýtt tungumál.

Project Title: Reading for a dog

Name of Grantee: Vigdís Association

Abstract: The Icelandic non-profit organisation Vigdís is an affiliate of READ and obtained permission and exclusivity to oversee the READ project in Iceland with adjustments to Icelandic circumstances in 2013.

The Vigdís Association holds regular courses and seminars for dog owners who want to become volunteers and evaluate their dogs for various project in the community.

Vigdís has done both AAA, Animal Assisted Activity, in libraries in the capital region and other communities in Iceland and also AAT, Animal Assistance Therapy in cooperation with Mýrarhúsaskóli, Þjónustumiðstöð Vesturbæjar and Velkomin í hverfið in Samfélagshúsið Aflagranda.

Volunteers from Vigdís have also provided emotional support to students at Háskólinn í Reykjavík, Reykjavík University with regard to pre-exam-related anxieties in order to help relieve them of stress or anxiety and to generate overall well-being during the exam week in midterm or final exams.

All volunteers/dog owners sign a confidentiality document and submit their criminal record.

In Lesið fyrir hund-project, the emphasis is on the child and the dog.

The main emphasis is for the child to read and have comprehension of the text it is reading but not on reading the text flawlessly. During the reading session the dog is in the main role as a listener and sits between the child and the dog-owner.

The dog does not judge the reading skills of the child and neither does it's owner, the volunteer. The child has the opportunity to pat the dog, feel the connection and bond with it.

The dog owner is in the role of a friend and is there to make sure that both the child and the dog feel safe in a quiet and calm environment.

The child feels more relaxed while reading to the dog which enables the child to feel more confident while reading Icelandic aloud.

A supervisor is always present, checking regularly that the child, dog and volunteer lack for nothing and makes sure that the environment and surroundings are comfortable, calm and quiet without other people interrupting the session.

Each child attended Lesið fyrir hund over a period of 12 weeks every Wednesday for a 30 minute session at Samfélagshúsið Bólstaðarhlíð from 13:00-14:00 during school hours. Four children were chosen to participate in the project by the staff from Velkomið í hverfið in cooperation with Háteigsskóli which is situated next to the school.

A „Velkomið í hverfið“ employee consulted with the city library staff and school library on which books were suitable and staff and volunteers from Vigdís also went to libraries to choose books for the children, based on their interests as the project came along.

A facilitator from Vigdís greeted the children along with their parents during week one where everyone was introduced to the program along with a staff member from Velkomin í hverfið and an interpreter was also present during the first session when the children met the team, volunteer and dog, from Vigdís for the first time.

The facilitator from Vigdís then greeted the children before each session, every week, for the next 12 weeks and made all necessary preparations for each session i.e. preparing the areas meant for the reading, arranging the blankets and pillows on sofas.

For each session items like blankets are cleaned and everything in regard to what is required for a reading session with a dog is the facilitators responsibility, whether it is to make sure the blankets and pillows are clean, leashes and collar scarves for the dogs in place, books and lint rollers. The volunteers make sure their dogs are clean, have had some kind of exercise before the sessions and they bring dogtreats that the children can give the dogs after each session.

Either before or after reading for the dog, the child got some refreshments and they also had the opportunity to say farewell to the dog before returning back to the schoolhouse.

At the end of the program the children received a gift, a framed photo of themselves with the dog they read for and there was a small feast with a cake and various treats for the children. In this last session the supervisor/facilitator and employee from Velkomin í hverfið along with the volunteers and the children sat down together for a chat where the children could simultaneously play with the dogs and have a relaxed discussion with everyone involved about how they felt about reading for a dog and discuss at length how and if the sessions had helped them with their reading and learning Icelandic.

The parents were invited to join in this last session and farewell but none were able to attend.

The atmosphere from the start to end was informal and relaxed as the main goal always is for the children to have fun while relaxing and learning through a positive experience and also to feel that they are a part of a special project and the community in Samfélagshúsið

Bólstaðarhlíð.

It is our hope that the positive experience of reading to a dog without scrutiny or any judgement of their reading skills will help them grow and gain the confidence in reading more material in Icelandic and thus helping with their reading in general and strengthening their self-esteem while learning a new language at the same time.